

ATODLEN 3

MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL

RHAN 3

AMRYWIOL

Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005

59 Yn adran 33 o [Ddeddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus \(Cymru\) 2005 \(p.10\)](#) (cyhoedduswyd ar gyfer gweithdrefnau cwynion), ar ôl is-adran (7) mewnosoder—

“(8) This section applies to a care home provider (see section 34R), a domiciliary care provider (see section 34S) or an independent palliative care provider (see section 34T) as it applies to a listed authority.

(9) But in its application in accordance with subsection (8), the reference to “relevant services” in subsection (2)(a)(i) is to be read as a reference to the matters to which Part 2A applies (see section 34A).”

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

60 Mae Deddf 2014 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

61 Yn y testun Cymraeg o adran 21(3)(b) (dyletswydd i asesu anghenion plentyn am ofal a chymorth), yn lle “, rhieni’r plentyn neu unrhyw berson arall a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn” rhodder “neu unrhyw berson a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn”.

62 Yn adran 42 (dyletswydd i ddiwallu anghenion gofalwr sy’n blentyn am gymorth)—

- yn is-adran (4)(a)(i), yn lle “41(5)” rhodder “43(5)”;
- yn is-adran (4)(a)(ii), yn lle “41(1)” rhodder “43(1)”;
- yn is-adran (4)(b)(i), yn lle “41(5)” rhodder “43(5)”;
- yn is-adran (4)(b)(ii), yn lle “41(3)” rhodder “43(3)”;
- yn is-adran (4)(c)(i), yn lle “41(10)” rhodder “43(10)”;
- yn is-adran (4)(c)(ii), yn lle “41(3)” rhodder “43(3)”.

63 Yn y testun Cymraeg o adran 46(3) (eithriad ar gyfer personau sy’n ddarostyngedig i reolaeth fewnfudo), yn lle’r geiriau o “For” hyd at “question” rhodder “At ddibenion is-adran (1), mae adran 95(3) a (5) i (8) o Ddeddf 1999, a pharagraff 2 o Atodlen 8 iddi, yn gymwys ond mae’r cyfeiriadau yn adran 95(5) a (7) a’r paragraff hwnnw at yr Ysgrifennydd Gwladol i’w darllen fel cyfeiriadau at yr awdurdod lleol o dan sylw”.

64 Yn y testun Cymraeg o adran 147(3) (gwyro oddi wrth ofynion mewn codau), ar ôl “gategori” mewnosoder “penodol”.

65 Yn adran 197(1) (dehongli cyffredinol), yn y diffiniad o “sefydliad gwirfoddol”, yn lle “breifat” rhoddir “awdurdod lleol”.